

СОГЛАШЕНИЕ

о сотрудничестве между Минским отделением Белорусской торгово-промышленной палаты и Центром координации поддержки экспортно ориентированных субъектов малого и среднего предпринимательства Республики Мордовия

«16» мая 2019 года

Минское отделение Белорусской торгово-промышленной палаты (Республика Беларусь), с одной стороны, и Центр координации поддержки экспортно ориентированных субъектов малого и среднего предпринимательства Республики Мордовия (Центр поддержки экспорта Республики Мордовия) (Российская Федерация), с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны», в целях оказания содействия предприятиям, организациям, фирмам и предпринимателям в развитии деловых связей, расширении взаимовыгодного сотрудничества заключили настоящее Соглашение о нижеследующем:

1

Стороны в рамках их компетенции и в соответствии со своей ролью в хозяйственной жизни регионов их деятельности будут стремиться развивать сотрудничество для более эффективного содействия предприятиям, организациям, фирмам и предпринимателям своих стран в вопросах развития и углубления всех форм внешнеэкономической деятельности.

2

Стороны будут заниматься организацией деловых контактов белорусских и российских предпринимателей, проведением выставок, ярмарок, семинаров, симпозиумов, конференций и других мероприятий в целях ознакомления деловых кругов с экономикой и экспортными возможностями обеих стран. Стороны будут на основе отдельных договоренностей организовывать обучение и стажировку специалистов в своих странах.

3

Стороны будут предоставлять друг другу информацию о законодательных актах в области внешнеэкономической деятельности, о предприятиях и фирмах - потенциальных партнерах, о проводимых ярмарках и выставках, а также по другим вопросам, представляющим взаимный интерес.

Стороны будут содействовать развитию малого и среднего бизнеса, осуществлять поиск партнеров для торговли и совместного предпринимательства, а также оказывать другие услуги в интересах предприятий и организаций обеих Сторон.

В целях осуществления обязательств, взятых Сторонами в соответствии с настоящим Соглашением, Минское отделение Белорусской торгово-промышленной палаты и Центр поддержки экспорта Республики Мордовия могут периодически проводить встречи и консультации руководителей и сотрудников Сторон в городе Минске и Саранске, составлять и реализовывать конкретные планы совместных мероприятий, направленных на развитие сотрудничества.

Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его подписания обеими Сторонами.

Каждая Сторона может прекратить действие настоящего Соглашения письменным извещением.

Прекращение действия Соглашения наступает 30 дней спустя после направления указанного извещения.

Настоящее Соглашение подписано «16» мая 2019 года на русском языке в двух экземплярах, каждый имеет одинаковую юридическую силу.

От имени Минского отделения
БелТПП



Республика Беларусь

Жук Виталий Владимирович
Начальник отдела ВЭД
(на основании доверенности
№ от .05.2019)

ул. Я. Коласа, 65, 220113, г. Минск
Республика Беларусь
Телефон: + 375 17 351 04 73
Факс: + 375 17 347 49 22

E-mail: tppm@tppm.by

<http://www.tppm.by>

От Центра поддержки экспорта
Республики Мордовия



Российская Федерация

Казеева Ирина Александровна
Руководитель Центра поддержки
экспорта Республик Мордовия

ул. Псковская, 2а, г. Саранск,
Республика Мордовия, Россия
Телефон: +7 8342 27-04-36

E-mail: consult@mordoviaexport.ru

www.mordoviaexport.ru